

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR IR IRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

(jn – as in jnAna)

palukavEmi patita pAvana-Arabhi

In the kRti ‘palukavEmi patita pAvana’ – rAga Arabhi (tALa rUpakaM),
SrI tyAgarAja pleads with Lord to respond to him.

P palukav(E)mi patita pAvana karuNa
jilkav(E)mi sujana jIvana

C1 Orcina tApam(A)rcina
angalArcina enta nErcina (pa)

C2 talacina ninnu kolicina(y)enta
valacina bAga pilicina (pa)

C3 telipina manasu nilipina pUja
salipina matamu kalipina (pa)

C4 kAncina ninnu bhajincina ¹madamu
vancina uramunan(u)ncina (pa)

C5 paTTina enta tiTTina ninnu
juTTina padamu paTTina (pa)

C6 ADina ninnu pADina(y)enta
vEDina koniyADina (pa)

C7 kOrina marugu jErina ninnu
dUrina(y)enta pOrina (pa)

C8 telisina buddhi kalasina jUci
solasina pEru telisina (pa)

C9 mrokkina ²nI cE jikkina(y)entO
sokkina nIkE dakkina (pa)

C10 nAga rAja Sayana vEga rA SrI

tyAgarAja nuta ghRNA sAgara (pa)

Gist

O Redeemer of the fallen! O Livelihood of good people! O Lord reclining on SEsha! O Lord praised by this tyAgarAja! O Ocean of mercy!

Won't You speak to me?
Won't You shower Your grace on me?

Won't You speak to me -
whether I tolerate, or I subdue my sorrow, or I lament, or I learn much?

whether I think of You, or I worship You, or I love You much or I call You ardently?

whether I communicate to You, or I control my mind, or I perform worship, or I adhere to Your opinion?

whether I behold You, or I chant Your names, or I humble my pride, or I seat You in my bosom?

whether I get hold of You, or I scold You much, or I circumambulate You, or I hold Your holy feet?

whether I speak to You, or I sing about You, or I beseech You much, or I extol You?

whether I pray to You, or I hide from You, or I abuse You, or I struggle much with You?

whether I understand You, or I agree with You mentally, or I become tired looking for You, or I realise the true significance of Your name?

whether I salute You, or I am caught in Your hands, or I am enamoured much by You, or I submit to You alone?

Please come quickly.

Word-by-word Meaning

P Won't (Emi) You speak (palukavu) (palukavEmi) to me, O Redeemer (pAvana) of the fallen (patita)? Won't You (Emi) shower (jilkavu) (jilkavEmi) Your grace (karuNa) on me, O Livelihood (jIvana) of good people (sujana)?

C1 Whether I tolerate (Orcina), or I subdue (Arcina) my sorrow (tApamu) (tApamArcina), or I lament (angalArcina), or I learn (nErcina) much (enta),
 won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C2 Whether I think (talacina) of You, or I worship (kolicina) You (ninnu), or I love (valacina) You much (enta) (kolicinayenta) or I call (pilicina) You ardently (bAga),
 won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C3 Whether I communicate (telipina) to You, or I control (nilipina) (literally stop) my mind (manasu), or I perform (salipina) worship (pUja), or I adhere (kalipina) to Your opinion (matamu),

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C4 Whether I behold (kAncina) You, or I chant (bhajincina) Your names (ninnu) (literally You), or I humble (vancina) my pride (madamu), or I seat (uncina) You in my bosom (uramunaru) (uramumanuncina),

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C5 Whether I get hold (paTTina) of You, or I scold (tiTTina) You much (enta), or I circumambulate (juTTina) You (ninnu), or I hold (paTTina) Your holy feet (padamu),

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C6 Whether I speak (ADina) to You, or I sing (pADina) about You (ninnu), or I beseech (vEDina) You much (enta) (pADinayenta), or I extol (koniyADina) You,

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C7 Whether I pray (kOrina) to You, or I hide from You (marugu jErina) (literally to go under cover), or I abuse (dUrina) You (ninnu), or I struggle (pOrina) much (enta) (dUrinayenta) with You,

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C8 Whether I understand (telisina) You, or I agree (kalasina) with You mentally (buddhi), or I become tired (solasina) looking (jUci) for You, or I realise (telisina) the true significance of Your name (pEru),

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C9 Whether I salute (mrokkina) You, or I am caught (jikkina) in Your (nI) hands (cE), or I am enamoured (sokkina) much (entO) (jikkinayentO) by You, or I submit (dakkina) to You alone (nIkE),

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

C10 O Lord reclining (Sayana) on SEsha – the King (rAja) of serpents! Please come (rA) quickly (vEga); O Lord praised (nutu) by this tyAgarAja! O Ocean (sAgara) of mercy (ghRNA)!

won't You speak to me, O Redeemer of the fallen? Won't You shower Your grace on me, O Livelihood of good people?

Notes –

Variations -

General – ‘rAma’ is given at the end of each caraNa in some books.

¹ – madamu vancina – mudamu vancina : ‘madamu vancina’ seems to be appropriate.

² – nI cE jikkina – nIkE jikkina : ‘nI cE jikkina’ seems to be appropriate.

References –

Comments -

Devanagari

प. पलुक(वे)मि पतित पावन करुण
जिल्क(वे)मि सुजन जीवन

च1. ओर्चिन ताप(मा)र्चिन
अंगलार्चिन एन्त नेर्चिन (प)

च2. तलचिन निन्द्रु कोलिचिन(ये)न्त
बलचिन बाग पिलिचिन (प)

च3. तेलिपिन मनसु निलिपिन पूज
सलिपिन मतमु कलिपिन (प)

च4. काञ्चिन निन्द्रु भजिञ्चिन मदमु
वञ्चिन उरमुन(नु)ञ्चिन (प)

च5. पट्टिन एन्त तिट्टिन निन्द्रु
जुट्टिन पदमु पट्टिन (प)

च6. आडिन निन्द्रु पाडिन(ये)न्त
वेडिन कोनियाडिन (प)

च7. कोरिन मरुगु जेरिन निन्द्रु
दूरिन(ये)न्त पोरिन (प)

च8. तेलिसिन बुद्धि कलसिन जूचि
सोलसिन पेरु तेलिसिन (प)

च9. म्रोक्किन नी चे जिक्किन(ये)न्तो
सोक्किन नीके दक्किन (प)

च10. नाग राज शयन वेग रा श्री
त्यागराज नुत घृणा सागर (प)

English with Special Characters

pa. paluka(vē)mi patita pāvana karuṇa
jilka(vē)mi sujana jīvana

- ca1. ḍārcina tāpa(mā)rcina
amgalārcina enta nērcina (pa)
- ca2. talacina ninnu kolicina(ye)nta
valacina bāga pilicina (pa)
- ca3. telipina manasu nilipina pūja
salipina matamu kalipina (pa)
- ca4. kāñcina ninnu bhajiñcina madamu
vañcina uramuna(nu)ñcina (pa)
- ca5. paṭṭina enta tiṭṭina ninnu
jutṭina padamu paṭṭina (pa)
- ca6. āḍina ninnu pāḍina(ye)nta
vēḍina koniyāḍina (pa)
- ca7. kōrīna marugu jērīna ninnu
dūrīna(ye)nta pōrīna (pa)
- ca8. telisina buddhi kalasina jūci
solasina pēru telisina (pa)
- ca9. mrokkina nī cē jikkina(ye)ntō
sokkina nīkē dakkina (pa)
- ca10. nāga rāja śayana vēga rā śrī
tyāgarāja nuta ghṛṇā sāgara (pa)

Telugu

- ప. పలుక(వే)మి పతిత పావన కరుణ
జిల్గు(వే)మి సుజన జీవన
- చ1. ఉర్ధున తాప(మా)ర్ధున
అంగలార్ధున ఎష్ట నేర్ధున (ప)
- చ2. తలచిన నిన్న కొలిచిన(యె)న్న
వలచిన బాగ పిలిచిన (ప)
- చ3. తెలిపిన మనసు నిలిపిన పూజ
సలిపిన మతము కలిపిన (ప)

- చ4. కాజ్చిన నిన్ను భజిజ్చిన మదము
వజ్చిన ఉరమున(ను)జ్చిన (ప)
- చ5. పట్టిన ఎన్త తిట్టిన నిన్ను
జూట్టిన పదము పట్టిన (ప)
- చ6. ఆడిన నిన్ను పాడిన(యె)న్త
వేడిన కొనియాడిన (ప)
- చ7. కోరిన మరుగు జేరిన నిన్ను
దూరిన(యె)న్త పోరిన (ప)
- చ8. తెలిసిన బుద్ధి కలసిన జూచి
సొలసిన పేరు తెలిసిన (ప)
- చ9. మ్రొక్కిన నీ చే జిక్కిన(యె)న్తో
సొక్కిన నీకే దక్కిన (ప)
- చ10. నాగ రాజ శయన వేగ రా శ్రీ
త్యాగరాజ సుత ఫృషా సాగర (ప)

Tamil

- ప. పలుక(వో)మి పతీత పావన కగునొ
ఐల్క(వో)మి సొల్లైన జీవన
- చ1. ఓర్చిన తాప(మా)ర్చిన
అంకోలార్చిన ఎంత నేర్చిన (ప)
- చ2. తలచిన నింణు కొలిచిన(యె)న్త
వలచిన పాంక పిలిచిన (ప)
- చ3. తెలిపిన మనసా నీలిపిన ప్రజి
సలిపిన మతము కలిపిన (ప)
- చ4. కాఞ్చిన నింణు ప్రాణిఞ్చిన మతము
వఞ్చిన ఉరమున(ను)ఞ్చిన (ప)
- చ5. పట్టిన ఎంత తిట్టిన నింణు
జూట్టిన పతము పట్టిన (ప)
- చ6. ఆటిన నింణు పాటిన(యె)న్త
వోటిన కొనియాటిన (ప)
- చ7. కోరిన మగ్గు జోరిన నింణు
తూర్పిన(యె)న్త పోరిన (ప)
- చ8. తెలిలిన పుత్తంతి⁴ కలలిన జ్ఞాని
బెసాలలిన పోరు తెలిలిన (ప)
- చ9. మెరాకుకిన నీ చే జీకుకిన(యె)న్తో
బెసాకుకిన నీకే తంకుకిన (ప)
- చ10. నాక³ రాజు బుయన వేక³ రా ట్రీ
తంయాకురాజు నుత క⁴గునొ సాక³ర (ప)

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

1. பொறுத்தாலும், வெம்மை தணித்தாலும்,
லைமிட்டாலும், எவ்வளவு கற்றறிந்தாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

2. நினைத்தாலும், உன்னைத் தொழுதாலும், எவ்வளவு

காதலித்தாலும், நன்றாக அழைத்தாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

3. தெரிவித்தாலும், மனதையடக்கினாலும், வழிபாடு

செய்தாலும், என்னைமாருமித்தாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

4. கண்டாலும், உன்னை பஜித்தாலும், செருக்கை

யடக்கினாலும், நெஞ்சிலிருத்தினாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

5. பிடித்தாலும், எவ்வளவு திட்டினாலும், உன்னைச்

சுற்றினாலும், திருவடியினைப் பற்றினாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

6. பேசினாலும், உன்னைப் பாடினாலும், எவ்வளவு

வேண்டினாலும், புகழ்ந்தாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

7. கோரினாலும், மறைவில் சென்றாலும், உன்னைத்

தூற்றினாலும், எவ்வளவு போராடினாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

8. தெரிந்துகொண்டாலும், அறிவு கலந்தாலும், (வழி) நோக்கிக்

களைத்தாலும், பெயரையறிந்தாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

9. வணங்கினாலும், உனது கையில் சிக்கினாலும், எவ்வளவோ

சொக்கினாலும், உனக்கே பணிந்தாலும்,

பேசமாட்டாயோ, வீழ்ந்தோரைப் புனிதப்படுத்துவோனே?

கருணை பொழிமாட்டாயோ, நல்லோரின் வாழ்வே?

10. ಅರವರಣ ಮೇರ ರುಯಿಲ್ವೋನೆ! ವಿರೆವಿಲ ವಾರಾಯ;
ತಿಯಾಕರಾಚಳ ಪೋರ್ರಹುಮ ಕರುಣೆಂಕ ಕಟಲೆ!
ಪ್ರೇಸ್‌ಮಾಟ್‌ಟಾಯೋ, ವೀಮ್‌ನ್‌ತೋರೆಪ ಪುನಿತಪಪ್ಪಾತ್ತುವೋನೆ?
ಕರುಣೆ ಪೊಮ್‌ಮಾಟ್‌ಟಾಯೋ, ನಲ್‌ಲೋರಿಂ ವಾಮ್‌ವೇ?

ಪೆಯರೆಯರಿನ್‌ತಾಳುಮ - ಪೆಯರಿಂ ಪೆರುಮಮಯ ಅರಿನ್‌ತಾಳುಮ

Kannada

ಪ. ಪಲುಕ(ವೇ)ಮಿ ಪತಿತ ಪಾವನ ಕರುಣ

ಜಿಲ್ಲಾ(ವೇ)ಮಿ ಸುಜನ ಜೀವನ

ಚೆಗ. ಓರ್ನಿನ ತಾಪ(ಮೊ)ರ್ನಿನ

ಅಂಗಲಾರ್ಜಿನ ಎನ್ತ ನೇರ್ಜಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ತಲಚಿನ ನಿನ್ನ ಕೊಲಿಚಿನ(ಯೆ)ನ್ತ

ವಲಚಿನ ಬಾಗ ಹಿಲಿಚಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ತೆಲಿಪಿನ ಮನಸು ನಿಲಿಪಿನ ಪ್ರೋಜ

ಸಲಿಪಿನ ಮತಮು ಕೆಲಿಪಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ಕಾಜ್‌ಜಿನ ನಿನ್ನ ಭಚ್‌ಜ್‌ಜಿನ ಮದಮು

ವಜ್‌ಜಿನ ಉರಮುನ(ನು)ಜ್‌ಜಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ಪಟ್ಟಿನ ಎನ್ತ ತಿಟ್ಟಿನ ನಿನ್ನ

ಜುಟ್ಟಿನ ಪದಮು ಪಟ್ಟಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ಅಡಿನ ನಿನ್ನ ಪಾಡಿನ(ಯೆ)ನ್ತ

ವೇಡಿನ ಕೊನಿಯಾಡಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ಕೋರಿನ ಮರುಗು ಜೀರಿನ ನಿನ್ನ

ದೂರಿನ(ಯೆ)ನ್ತ ಪ್ರೋರಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ತೆಲಿಸಿನ ಬುದ್ಧಿ ಕೆಲಸಿನ ಜೂಚಿ

ಸೊಲಸಿನ ಪೇರು ತೆಲಿಸಿನ (ಪ)

ಚೆಗ. ಮೌಕ್ಕಿನ ನೀ ಜೀ ಜಿಕ್ಕಿನ(ಯೆ)ನೊ

ಸೊಕ್ಕಿನ ನೀಕೀ ದಕ್ಕಿನ (ಪ)

চৰো. নাগ রাজ শয়ন হৈগ রা শ্ৰী

ত্যুগৰাজ সুত ঘৃণা সাগৰ (প)

Malayalam

- প. পলুক(বে)মি পতিত পাবন করুণ
জিল্লক(বে)মি সুজন জীবন
- চৱ. ওৱচিন তাপ(মা)ৱচিন
আংশলুৱচিন এৱত গেৱচিন (প)
- চৱ. তলচিন নিন্দ কোলীচিন(হে)ন
বলচিন বৰাগ পীলিচিন (প)
- চৱ. তেলিপিন মনসু নিলিপিন পুজ
সলিপিন মতমু কলিপিন (প)
- চৱ. কাৱলীচিন নিন্দ জেৱলীচিন মওমু
বলেৱলীচিন উৱমুন(নু)ঞ্চিন (প)
- চৱ. পটুচিন এৱত তিৰ্টুচিন নিন্দ
জুড়ুচিন পওমু পটুচিন (প)
- চৱ. আৰুয়ীচিন নিন্দ পাৱীচিন(হে)ন
বেৱীচিন কোনীয়ায়ীচিন (প)
- চৱ. কেৱলীচিন মৰুণু জেৱলীচিন নিন্দ
তুৰিন(হে)ন পোৱলীচিন (প)
- চৱ. তেলিসিন ব্যুভী কলসিন জুচী
সেৱলসিন পেৱু তেলিসিন (প)
- চৱ. মেৰাকচিন নী চে জিকচিন(হে)নেৱ
সেৱকচিন নীকে ওকচিন (প)
- চৱ. নাগ রাজ শয়ন বেগ রা শ্ৰী
ত্যুগৰাজ নৃত ঐৱেণা সাগৰ (প)

Assamese

প. পলুক(ৱে)মি পতিত পাবন কৰণ

জিঙ্ক(ৱে)মি সুজন জীৱন

চৱ. ওচিন তাপ(মা)চিন

অংগলাচিন এন্ট নেচিন (প)

চৱ. তলচিন নিন্দ কোলিচিন(য়ে)ন্ত

ৱলচিন বাগ পিলিচিন (প)

চৱ. তেলিপিন মনসু নিলিপিন পূজ

সলিপিন মতমু কলিপিন (প)

চৱ. কাঞ্চিন নিন্দ ভজিঞ্চিন মদমু

- ৰঞ্জিন উৰমুন(নেু)ঞ্জিন (প)
- চ৫. পট্টিন এন্ট তিট্টিন নিমু
- জুট্টিন পদমু পট্টিন (প)
- চ৬. আডিন নিমু পাডিন(য়ে)ন্ত
- ৱেডিন কোনিয়াডিন (প)
- চ৭. কোৰিন মৰণ জেৰিন নিমু
- দূৰিন(য়ে)ন্ত পোৰিন (প)
- চ৮. তেলিসিন বুদ্ধি কলসিন জূচি
- সোলসিন পেৰু তেলিসিন (প)
- চ৯. স্বোক্ষিন নী চে জিক্কিন(য়ে)ন্তো
- সোক্ষিন নীকে দক্ষিন (প)
- চ১০. নাগ বাজ শয়ন ৱেগ বা শ্ৰী
আগৰাজ নৃত ঘৃণা সাগৰ (প)

Bengali

- প. পলুক(বে)মি পতিত পাবন কৱণ
- জিঙ্ক(বে)মি সুজন জীবন
- চ১. ওচিন তাপ(মা)চিন
অংগলাচিন এন্ট নেচিন (প)
- চ২. তলচিন নিমু কোলিচিন(য়ে)ন্ত
- বলচিন বাগ পিলিচিন (প)
- চ৩. তেলিপিন মনসু নিলিপিন পূজ
সলিপিন মতমু কলিপিন (প)
- চ৪. কাঞ্জিন নিমু ভজিঞ্জিন মদমু
বঞ্জিন উৰমুন(নেু)ঞ্জিন (প)
- চ৫. পট্টিন এন্ট তিট্টিন নিমু

- জুড়িন পদমু পট্টিন (প)
- চ৬. আডিন নিমু পাডিন(য়ে)ন্ত
বেডিন কোনিয়াডিন (প)
- চ৭. কোরিন মরুণ্ড জেরিন নিমু
দূরিন(য়ে)ন্ত পোরিন (প)
- চ৮. তেলিসিন বুঞ্জি কলসিন জৃচি
সোলসিন পেরু তেলিসিন (প)
- চ৯. স্বোক্ষিন নী চে জিক্কিন(য়ে)ন্তো
সোক্ষিন নীকে দক্ষিন (প)
- চ১০. নাগ রাজ শয়ন বেগ রা শ্রী
আগরাজ নুত ঘণ্টা সাগর (প)

Gujarati

- પ. પલુક(વે)મિ પતિત પાવન કરણ
જિલ્ક(વે)મિ સુજન શ્વવન
- થ૧. ઓર્ધીન તાપ(મા)ર્ધીન
અંગલાર્ધીન અંજલ નેર્ધીન (પ)
- થ૨. તલથિન નિષ્ઠુ ડૉલથિન(ધે)ન્ત
વલથિન બાગ પિલથિન (પ)
- થ૩. તોલિપિન મનસુ નિલિપિન પૂજ
સલિપિન મતમુ કલિપિન (પ)
- થ૪. કાર્યિન નિષ્ઠુ ભજિચ્યન મદમુ
વચ્યન ઉરમુન(નુ)ચ્યન (પ)
- થ૫. પટ્રિટન અંજલ તિટ્રિટન નિષ્ઠુ
જુટ્રિટન પદમુ પટ્રિટન (પ)
- થ૬. આડિન નિષ્ઠુ પાડિન(ધે)ન્ત
વડિન કોનિયાડિન (પ)
- થ૭. કોરિન મરુગુ જેરિન નિષ્ઠુ
દૂરિન(ધે)ન્ત પોરિન (પ)
- થ૮. તોલિસિન બુঞ্জি કલસિન જૂચિ

સોલસિન પેન ટોલસિન (૫)
 અં. મોક્કિન ની થે જિક્કિન(ધો)ન્તો
 સોક્કિન નીકે દક્કિન (૫)
 અ૧૦. નાગ રાજ શાયન વેગ રા શ્રી
 ત્યાગરાજ નૃત ઘૃણા સાગર (૫)

Oriya

પં. પલુક(ષે)મિ પઢિદ પાઞ્ચન કરૂણ
 જિલ્ક(ષે)મિ સુજન જીઞ્ચન
 ૭૧. ઓર્ચન તાપ(મા)ર્ચન
 અંગલાર્ચન એક નેર્ચન (પ)
 ૭૨. તલચિન નિન્દુ કોલચિન(ષે)ન્તો
 ઓલચિન બાળ પિલચિન (પ)
 ૭૩. તેલચિન મનસ્વ નિલચિન પૂજ
 સલચિન મતમુ કલચિન (પ)
 ૭૪. કાષ્ઠિન નિન્દુ રક્ષિષ્ઠિન મદમુ
 અષ્ઠિન ઉરમૂન(ન્નો)ષ્ઠિન (પ)
 ૭૫. પણિન એક તિણિન નિન્દુ
 ડ્રુણિન પદમુ પણિન (પ)
 ૭૬. આચિન નિન્દુ પાચિન(ષે)ન્તો
 ષેચિન કોનિયાચિન (પ)
 ૭૭. કોરિન મરૂરુ જેરિન નિન્દુ
 દૂરિન(ષે)ન્તો પોરિન (પ)
 ૭૮. તેલચિન બુદ્ધ કલચિન ડ્રુચ
 યોલચિન પેરુ તેલચિન (પ)
 ૭૯. મોક્કિન ની રે જિક્કિન(ષે)ન્તો
 યોક્કિન નીકે દક્કિન (પ)
 ૮૧૦. નાગ રાજ શયન ષેગ રા શ્રી

ਉਪਾਗਰਾਇ ਨੂੰ ਛੂਣਾ ਬਾਗਰ (ਪ)

Punjabi

ਪ. ਪਲੁਕ(ਵੇ)ਮਿ ਪੰਤਤ ਪਾਵਨ ਕਰੁਣ

ਜ਼ਿਲਕ(ਵੇ)ਮਿ ਸੁਜਨ ਜੀਵਨ

ਚੱ. ਓਰਿਚਨ ਤਾਪ(ਮਾ)ਰਿਚਨ

ਅੰਗਾਲਾਰਿਚਨ ਏਨਤ ਨੇਰਿਚਨ (ਪ)

ਚੱ. ਤਲਚਿਨ ਨਿੱਨੁ ਕੋਲਿਚਿਨ(ਯੇ)ਨਤ

ਵਲਚਿਨ ਬਾਗ ਪਿਲਿਚਿਨ (ਪ)

ਚ੩. ਤੇਲਿਪਿਨ ਮਨਸੁ ਨਿਲਿਪਿਨ ਪੂਜ

ਸਲਿਪਿਨ ਮਤਮੁ ਕਲਿਪਿਨ (ਪ)

ਚ੪. ਕਾਵਿਚਨ ਨਿੱਨੁ ਭਜਿਵਿਚਨ ਮਦਮੁ

ਵਹਿਚਨ ਉਰਮਨ(ਨ)ਵਿਚਨ (ਪ)

ਚ੫. ਪੱਟਿਨ ਏਨਤ ਤਿੱਟਿਨ ਨਿੱਨੁ

ਜੁੱਟਿਨ ਪਦਮੁ ਪੱਟਿਨ (ਪ)

ਚ੬. ਆਡਿਨ ਨਿੱਨੁ ਪਾਡਿਨ(ਯੇ)ਨਤ

ਵੇਡਿਨ ਕੋਨਿਯਾਡਿਨ (ਪ)

ਚ੭. ਕੋਰਿਨ ਮਰੁਗੁ ਜੇਰਿਨ ਨਿੱਨੁ

ਦੂਰਿਨ(ਯੇ)ਨਤ ਪੋਰਿਨ (ਪ)

ਚ੮. ਤੇਲਿਸਿਨ ਬੁਦਿਧ ਕਲਸਿਨ ਜੂਚਿ

ਸੋਲਸਿਨ ਪੇਰੁ ਤੇਲਿਸਿਨ (ਪ)

ਚ੯. ਮੁੱਕਿਨ ਨੀ ਚੇ ਜਿੱਕਿਨ(ਯੇ)ਨਤੋ

ਸੌਕਿਨ ਨੀਕੇ ਦੱਕਿਨ (ਪ)

ਚ੧੦. ਨਾਗ ਰਾਜ ਸ਼ਖਨ ਵੇਰਾ ਰਾ ਸ਼੍ਰੀ

ਤਜਾਰਾਰਾਜ ਨੁਤ ਘ੍ਰੂਣਾ ਸਾਗਰ (ਪ)